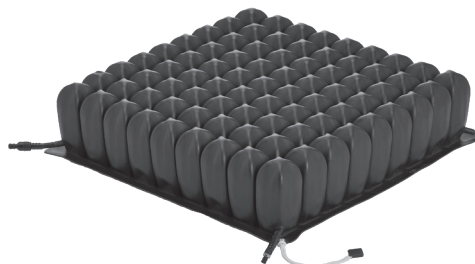




ROHO® DRY FLOATATION® Cushions Operation Manual

Single Compartment®, Sensor Ready®, ENHANCER®, Quadtro SELECT®, Contour SELECT®



Kontaktinformasjon

ROHO, Inc.
1501 South 74th St.
Belleville, IL 62223, USA

USA:
800-736-0925
Telefaks 888-551-3449

Kundestøtte:
orders.roho@permobil.com

Utenfor USA:
+1-618-277-9150
Telefaks +1-618-277-6518
intlorders.roho@permobil.com

permobil.com

⚠ Advarsel

Unnlatelse av å følge den spesifiserte prosedyren kan medføre potensielt farlige omstendigheter, som igjen kan forårsake alvorlig personskade.

⚠ Obs!

Unnlatelse av å følge den spesifiserte prosedyren kan medføre potensielt farlige omstendigheter, som igjen kan forårsake mindre til moderat personskade eller skade på utstyret eller annen eiendom.

Varsling om uønskede hendelser

Ta kontakt med kundestøtte hvis det oppstår en alvorlig uønsket hendelse eller personskade.

Symbolliste

Produsent	Passer til	Størrelse (bredde x dybde x høyde)	Produktets forside
Produsentens katalognummer (i UDI – unik enhetsidentifikasjon)	Se bruksanvisningen	Vektgrense	Produktets bakside
Modellnummer bare for kundereferanse	Serienummer	Medisinsk utstyr	Produktets underside
Autorisert representant i Den europeiske union	Antall	Produksjonsdato	Partikode



Bruk IKKE ISOFLO Memory Control som håndtak – produktet kan revne

Merk

Leverandør: Denne håndboken skal gis til brukeren av dette produktet. Bruker (individ eller omsorgsperson): Les anvisningene før produktet tas i bruk, og ta vare på dem for senere bruk.

Produktene kan være dekket av ett eller flere patenter og varemerker i USA og andre land, herunder CONTOUR SELECT®, DRY FLOATATION®, ENHANCER®, HIGH PROFILE®, ISOFLO®, LOW PROFILE®, MID PROFILE®, QUADTRO SELECT®, ROHO®, Sensor Ready®, shape fitting technology®, Smart Check® og Yellow Rope®. Zytel® er et registrert varemerke som tilhører DuPont.

Produktinformasjon endres etter behov – oppdatert produktinformasjon er tilgjengelig på permobil.com. Kontakt kundestøtte for tidligere versjoner av produktinformasjon.

ROHO, Inc. er en del av Permobil.

© 2007, 2022 Permobil Rev. 2022-04-29

Innhold

Tiltenkt bruk	70-71
Viktig sikkerhetsinformasjon	
Detaljtegninger av deler	72
Produktspesifikasjoner	
Konfigurere puten	72-74
Feilsøking	75
Rengjøring og desinfeksjon	75-76
Oppbevaring, transport, kassering og gjenvinning	76
Begrenset garanti	

Denne brukerhåndboken omhandler følgende produkter:

- ROHO LOW PROFILE ettromspute
- ROHO HIGH PROFILE ettromspute
- ROHO HIGH PROFILE ettromspute med Sensor Ready-teknologi
- ROHO ENHANCER-pute
- ROHO CONTOUR SELECT-pute
- ROHO QUADTRO SELECT LOW PROFILE-pute
- ROHO QUADTRO SELECT MID PROFILE-pute
- ROHO QUADTRO SELECT HIGH PROFILE-pute

Tiltenkt bruk

Hvert av ROHO DRY FLOATATION-produktene i denne håndboken er en justerbar, luftfylt, celleformet støtteflate for rullestoler. Puten har ingen vektgrense, men må likevel tilpasses personen individuelt.

Hvert av de følgende produktene inneholder DRY FLOATATION-teknologi og skal tilpasse seg en persons fasong i sittestilling for å beskytte hud/bløtvev, gi god posisjonering og skape et miljø som fremskynder sårtilheling.

SELECT- og ENHANCER-puter:

ROHO QUADTRO SELECT LOW PROFILE-pute (QUADTRO SELECT LOW PROFILE)

ROHO QUADTRO SELECT MID PROFILE-pute (QUADTRO SELECT MID PROFILE)

ROHO QUADTRO SELECT HIGH PROFILE-pute (QUADTRO SELECT HIGH PROFILE)

ROHO CONTOUR SELECT-pute (CONTOUR SELECT)

ROHO ENHANCER-pute (ENHANCER).

Hvert av de følgende produktene inneholder DRY FLOATATION-teknologi og skal tilpasse seg en persons fasong i sittestilling for å beskytte hud/bløtvev og skape et miljø som fremskynder sårtilheling.

Ettromsputer:

ROHO LOW PROFILE ettromspute (LOW PROFILE ettromspute)

ROHO HIGH PROFILE ettromspute (HIGH PROFILE ettromspute)

ROHO HIGH PROFILE ettromspute med Sensor Ready-teknologi (HIGH PROFILE Sensor Ready-pute).

Sensor Ready-puten er kompatibel med Smart Check-putekontrollen.

Kontraindikasjon: Basert på kliniske, vitenskapelige eller ingeniørbevis er disse produktene kanskje ikke egnet for personer som trenger tilpasning for bekkenasymmetri som er større enn spesifisert nedenfor etter produkt:

2,5 cm (1 tomme) – QUADTRO SELECT LOW PROFILE, ENHANCER, CONTOUR SELECT, LOW PROFILE ettromspute

5 cm (2 tommer) – QUADTRO SELECT MID PROFILE

7,5 cm (3 tommer) – QUADTRO SELECT HIGH PROFILE, HIGH PROFILE Sensor Ready-pute, HIGH PROFILE ettromspute

En kliniker som har erfaring med sittestilling og posisjonering, skal fastslå om produktet egner seg til personens spesifikke behov hva angår sittestilling. Denne beslutningen skal ikke tas ene og alene på bakgrunn av erklæringen om tiltenkt bruk for produktet.

De medisinske produktene som er omtalt i dette dokumentet, skal bare være ett ledd i en helhetlig behandlingsplan som omfatter alt sitte- og mobilitetsutstyr og all medisinsk behandling. En kliniker som har erfaring med sittestilling og posisjonering, skal identifisere denne behandlingsplanen etter å ha evaluert personens fysiske behov og generelle helseilstand.

En kliniker skal også foreta en evaluering med tanke på visuell og kognitiv svekkelse samt svekkede leseferdigheter for å fastslå om personen har behov for bistand fra en omsorgsperson eller annen hjelpeteknologi, for eksempel anvisninger i store skrifttyper, for å sikre at produktet brukes på riktig måte.

Viktig sikkerhetsinformasjon

⚠ Advarsler:

- Nedbrytning av hud/bløtvev kan oppstå som følge av en rekke faktorer, som varierer fra person til person. Kontroller huden ofte, minst én gang om dagen. Rødhed, blåmerker eller mørkere områder (sammenlignet med normal hud) kan tyde på overflatisk eller dyp vevsskade og skal løses. STANS BRUKEN umiddelbart hvis det oppstår misfarging av hud/bløtvev. Ta straks kontakt med helsepersonell hvis misfargingen ikke forsvinner innen 30 minutter etter at bruken har opphørt.
- Bruk IKKE produktet oppå, eller i kombinasjon med, andre produkter eller materialer, med unntak av det som er angitt i denne håndboken. Dette kan nemlig gjøre personen ustabil og utsatt for fall. Se «Feilsøking» eller rådfør deg med en kliniker angående korrekt bruk hvis puten virker ustabil.
- Du må IKKE legge noe annet mellom brukeren og puten. Puten og trekket MÅ være kompatible størrelser og MÅ brukes som anvist i denne håndboken. Bortsett fra kompatible trekk som er oppført under «Produktspesifikasjoner» i denne håndboken, kan plassering av gjenstander mellom personen og puten: 1) redusere eller ødelegge fordelene med puten, øke risikoen for skade på hud eller annet bløtvev, og 2) føre til at personen ikke sitter stabilt, og dermed er utsatt for å kunne falle ut av stolen.
- IKKE bruk puten oppå eller sammen med andre produkter eller materialer, unntatt det som er angitt i denne håndboken. Bruk av ikke-kompatible produkter eller materialer, enten inni eller utenfor trekket, kan: 1) redusere eller ødelegge fordelene med puten, øke risikoen for skade på hud eller annet bløtvev, og 2) føre til at personen ikke sitter stabilt, og dermed er utsatt for å kunne falle ut av stolen.

⚠ Advarsler, forts.

- Hvis du ikke er i stand til å utføre noen av oppgavene som er beskrevet i denne håndboken, kan du søke hjelp ved å kontakte din lege, utstysleverandør, distributør eller kundesupport.
- IKKE eksponer puten eller komponentene for sterk varme, åpen ild eller svært varm aske. Påstander fremsatt i sammenheng med testing eller sertifisering, herunder om antennelighet, gjelder ikke nødvendigvis for dette produktet ved bruk i kombinasjon med andre produkter eller materialer. Kontroller påstander fremsatt i sammenheng med testing og sertifisering, for alle produkter som brukes i kombinasjon med dette produktet.
- Putens overflate tilpasser seg omgivelsestemperaturen. Ta nødvendige forholdsregler, særlig hvis puten kommer i kontakt med ubeskyttet hud.
- Håndter puten med forsiktighet: Det er mulig å sette fast fingrene i metallmaljene i hjørnene.
- Bruk IKKE puten som flyteutstyr (f.eks. som livbøye). Den holder deg IKKE flytende i vann.

Viktig sikkerhetsinformasjon, forts.**⚠ Obs!**

- Hold puten unna skarpe gjenstander.
- Endringer i stedshøyde kan medføre at puten må justeres.
- Hvis puten har vært utsatt for temperaturer under 0 °C (32 °F) og virker usedvanlig stiv, skal du la den varmes opp til romtemperatur.
- IKKE bruk en annen pumpe, et annet trekk eller reparasjonssett enn de som er kompatible med produktet.
- Modifiser IKKE puten eller andre komponenter. Dette kan nemlig medføre skade på produktet og vil gjøre garantien ugyldig.
- IKKE la puten komme i kontakt med oljebaserte kremer eller lanolin.
- Langvarig eksponering for ozon kan forringe materialene som er brukt i puten, påvirke putens ytelse og gjøre garantien ugyldig.
- Kontroller med jevne mellomrom trekket og komponentene for skade, og skift ut ved behov. Se «Feilsøking».
- IKKE bruk noe av det følgende som håndtak for å bære eller trekke puten: oppblåsningsventil(er), slange(r), hurtigfrakobling (Sensor Ready-pute) eller ISOFLO-minnekontrollen (SELECT-pute). Bær puten etter putebunnen eller ved bruk av bærehåndtaket på Standard-/SELECT-trekket. Bruk av andre komponenter til å bære eller trekke puten kan skade produktet.

⚠ Advarsler – transport i motorkjøretøy:

- Hvis det ikke tas hensyn til disse advarslene, kan det oppstå alvorlig personskade på personen i rullestolen eller på andre.
- Når det er mulig, flytt over fra rullestolen og til et produsentinstallert bilsete uten puten, og bruk kjøretøyets kollisjonstestede festesystem for passasjerer.
- Puten må installeres, brukes og vedlikeholdes riktig og sikkert i henhold til instruksjonene og advarslene fra puteprodusenten.
- Når rullestolen brukes som bilsete, skal puten kun brukes med rullestolrammer som er utstyrt med festepunkter som spesifisert i ANSI/RESNA WC-4:2017, avsnitt 19 (WC19) eller ISO 7176-19, og som har blitt kollisjonstestet på en rullestol i fremovervendt stilling.
- Rullestolen med puten skal brukes med et effektivt sikringsssystem for rullestoler og et korrekt plassert og kollisjonstestet bekken- og skulderselesystem, eller et WTORS-system (Wheelchair Tiedown and Occupant Restraint System), i samsvar med produsentens anvisninger.
- Hvis puten har vært involvert i en ulykke under transport, kontroller puten for skade og skift ut om nødvendig. Se avsnittet «Feilsøking» i denne håndboken.
- For mer informasjon om sikker transport av rullestolbrukere, se: <http://wctransportation-safety.umtri.umich.edu/ridesafe-brochure>.
- En ROHO QUADTRO SELECT-pute ble inkludert i et rullestolsetesystem som ble dynamisk testet av et tredjeparts testanlegg for bruk i et motorkjøretøy. Det testede systemet oppfyller alle gjeldende kriterier for rullestolseter som er foreslått i avsnitt 5.1 i ANSI/RESNA WC-4:2017, avsnitt 20 «Sittesystemer for rullestoler for bruk i motorkjøretøy».
- Testresultatene gjelder for sitteplasser beregnet for bruk av voksne og barn med en total kroppsvekt på over 23 kg (eller ca. 6 år) som transporteres vendt fremover i rullestolen i alle typer motorkjøretøy.
- Hvis du vil finne ut om tredjepartstesting av motorkjøretøy er utført med en bestemt kombinasjon av sitteplasser, kan du se i bruksanvisningene for utstyret eller kontakte utstyrsprodusenten.

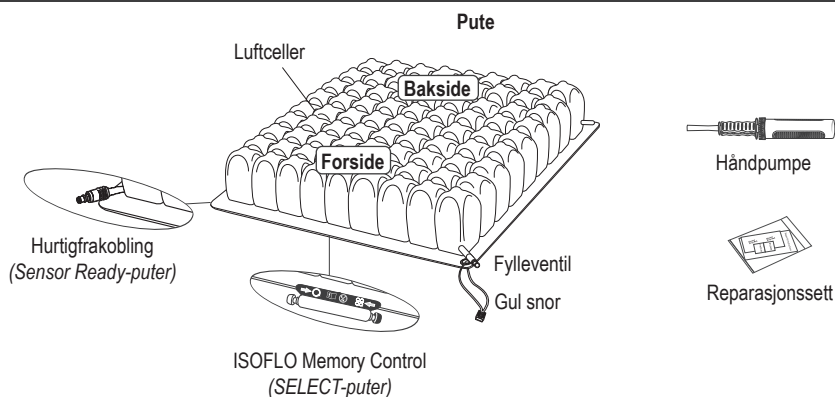
Detaljtegninger av deler

Pakningens innhold: pute, trekk*, reparasjonssett, håndpumpe, brukerhåndbok, tillegg til begrenset garanti, produktregistreringskort.

*Anvisninger følger med trekket.

Kontakt produktleverandøren eller kundestøtte for å bestille reservedeler.

Du finner merket med serienummeret på putens underside.



Produktspesifikasjoner

Putens mål og vekt

	Ettromsputer		QUADRO SELECT-puter			Konturputer	
	LOW PROFILE	HIGH PROFILE**	LOW PROFILE	MID PROFILE	HIGH PROFILE	CONTOUR SELECT	ENHANCER
Høyde	5,5 cm (2¼ tomme)	10,5 cm (4¼ tomme)	5,5 cm (2¼ tomme)	8,5 cm (3¼ tomme)	10,5 cm (4¼ tomme)	5,5 til 10,5 cm (2¼ til 4¼ tomme)	5,5 til 10,5 cm (2¼ til 4¼ tomme)
Gjennomsnittlig vekt*	1,1 kg (2,5 pund)	1,5 kg (3,25 pund)	1,1 kg (2,5 pund)	1,4 kg (3,0 pund)	1,5 kg (3,25 pund)	1,6 kg (3,5 pund)	1,6 kg (3,5 pund)
Min. bredde	6 celler, 29 cm (11½ tomme)	6 celler, 29 cm (11½ tomme)	5 celler, 28 cm (11 tommer)	8 celler, 41 cm (16 tommer)	6 celler, 32,5 cm (12¼ tomme)	7 celler, 36,5 cm (14½ tomme)	8 celler, 37,5 cm (14¾ tomme)
Min. dybde	6 celler, 29 cm (11½ tomme)	6 celler, 29 cm (11½ tomme)	6 celler, 30 cm (11¾ tomme)	8 celler, 38,5 cm (15¼ tomme)	6 celler, 30 cm (11¾ tomme)	8 celler, 38,5 cm (15¼ tomme)	8 celler, 37,5 cm (14¾ tomme)
Maks. bredde	13 celler, 59,5 cm (23½ tomme)	15 celler, 68 cm (26¾ tomme)	13 celler, 62,5 cm (24½ tomme)	11 celler, 54 cm (21¼ tomme)	14 celler, 67 cm (26¾ tomme)	13 celler, 62,5 cm (24½ tomme)	11 celler, 50,5 cm (20 tommer)
Maks. dybde	11 celler, 50,5 cm (20 tommer)	14 celler, 59,5 cm (23½ tomme)	12 celler, 56 cm (22 tommer)	11 celler, 51,5 cm (20¼ tomme)	14 celler, 60 cm (23¾ tomme)	12 celler, 56 cm (22 tommer)	11 celler, 50,5 cm (20 tommer)

* basert på puter med 9 x 9 celler: 42 x 42 cm (16½ x 16½ tomme)

1 tomme = 2.54 cm = 25.4 mm

** gjelder Sensor Ready HIGH PROFILE-puten, bortsett fra at maks. dybde er 12 celler, 55 cm (21¾ tomme)

Merk: Ta kontakt med kundestøtte for spesifikke putestørrelser.

Trekk og tilleggsutstyr som er kompatible/elt med ROHO DRY FLOATATION-puter:

Ikke tilgjengelig i alle markeder. Ta kontakt med kundestøtte.

- ROHO ekstra kraftig putetrekk
- ROHO plant, fast seteinnlegg
- ROHO standard putetrekk
- ROHO konturbunn
- ROHO SELECT putetrekk

Putematerialer: Pute: neoprengummi, produsert uten lateks. Fylleventil: Zytel. ISOFLO Memory Control: polypropylen, polykarbonat, aluminium. Hurtigfrakobling: acetal.

Materialer i trekk: Se merket med vaskeanvisninger på trekket.

Forventet levetid for puten: 5 år.



HVIS DU EIER SMART CHECK: Sensor Ready-puten er utstyrt med Sensor Ready-teknologi og kan brukes med Smart Check, som er et tilbakemeldingssystem for puten. Smart Check kan brukes til å finne personens fylle nivå og kontrollere puten. Ta kontakt med kundestøtte for mer informasjon.

Merk: Hvis du eier Smart Check, skal du STANSE HER og se konfigureringsanvisningene for puten som fulgte med Smart Check.

Konfigurere puten

⚠ Advarsel:

- Bruk IKKE et produkt som er underfylt eller overfylt, fordi 1) fordelene med produktet blir redusert eller eliminert, noe som gir økt risiko for hud og annet bløtvev, og 2) personen kan bli ustabil og utsatt for fall. Vær nøye med å følge anvisningene for fylling, plassering og håndkontroll. Se «Feilsøking» hvis produktet ikke holder på luften eller du ikke klarer å fylle luft i produktet eller tappe det for luft. Kontakt utstyrsleverandøren, distributøren eller kundestøtte omgående hvis problemet vedvarer.
- Bruk borrelås til å feste puten enda bedre til sitteflaten, hvis det er mulig. Borrelåser fås på forespørsel.
- Når puten er konfigurert for første gang, skal det med jevne mellomrom utføres en håndkontroll, minst én gang daglig. Gjenta putekonfigureringen hvis puten skal brukes av en annen person eller i en annen rullestol. Følg anvisningene for håndkontroll i denne håndboken.

«Konfigurere puten» fortsetter på neste side.

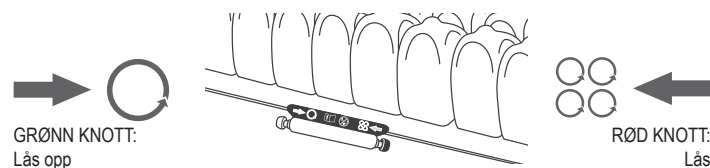
Konfigurere puten, forts.

Fyll, sett på trekk og overfør.

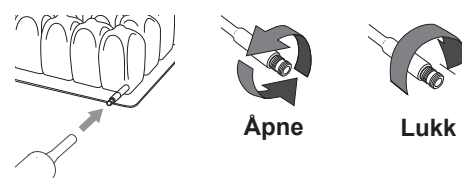
VIKTIG – gjelder SELECT-puter:

Lås opp ISOFLO Memory Control før fylling, slik at alle luftcellene fylles. Trykk på den grønne knotten for å låse opp ISOFLO Memory Control.

Merk: ISOFLO kan nås gjennom en åpning foran på ROHO SELECT-putetrekket (hvis dette brukes).



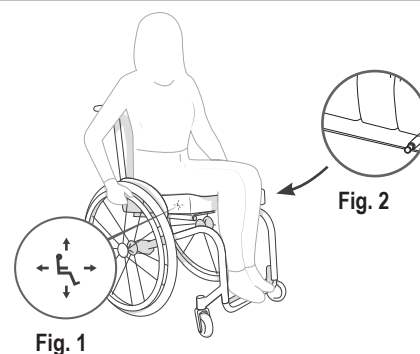
- 1 Fyll:** Skyv dysen på håndpumpen inn på fylleventilen. Åpne fylleventilen. Fyll puten til alle luftcellene kjennes faste i formen. Lukk fylleventilen til den stopper. Fjern håndpumpen. Påse at fylleventilen er lukket. Gjenta for alle fylleventiler.
- Merk: Åpne ved å vri fylleventilen minst én hel omgang. Fylleventilen roterer fritt når den er åpen.*



- 2 Sett på trekk:** Legg puten inn i trekket. Se anvisningene som fulgte med trekket.
- Merk: Å bruke et trekk på puten vil bidra til å beskytte putekomponentene.*

3 Overfør:

- a. Legg puten på rullestolen slik at luftcellene vender opp og den sklisikre flaten av trekket vender ned. Symbolet som viser den sittende figuren på trekket, kan brukes som hjelp med å legge puten riktig vei (fig.1).
- Merk: Ta kontakt med forskriveren om alternative posisjoner på oppblåsningsventil(er) og ISOFLO-minnekontroll (for SELECT-puter).*
- b. Personen skal overføres til rullestolen og sitte i sin vanlige sittestilling. Påse at puten ligger midt under personen. Fylleventilen skal befinne seg foran til venstre for personen som sitter (fig. 2).



Utfør en håndkontroll.

- 4** Utfør en håndkontroll ved å bruke fingerbredden din til å kontrollere luftmengden i puten. Når puten har riktig luftmengde*, sitter personen i puten og støttes opp av luft:
- a. Skyv hånden din inn mellom puten og personen, og kjenn etter de laveste beinete fremspringene. *Forslag: Løft og senk benet for lettere å finne de beinete fremspringene mens du utfører håndkontrollen.*
- b. Se Veiledning om håndkontroll nedenfor for å justere puten.

* Anbefalt avstand mellom laveste beinete fremspring og seteflatten er 1,5–2,5 cm (½–1 tomme).

VIKTIG! Konfigurer puten med alle ventiler. SELECT- og ENHANCER-puter kan kreve ytterligere posisjonering og justering. Se ytterligere anvisninger på neste side.

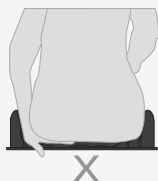
VEILEDNING OM HÅNDKONTROLL

UNDERFYLT!

Klarer ikke å bevege fingrene.

Ikke nok luft i puten.

Risiko: Støttes ikke opp av luft.

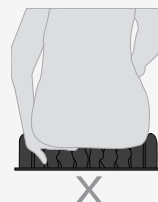


OVERFYLT!

Kan bevege fingrene for fritt.

For mye luft i puten.

Risiko: Sitter ikke i puten.



RIKTIG LUFTMENGDE!

Klarer å bevege fingrene litt.

Sitter i puten og støttes opp av luft.



Hvis puten er UNDERFYLT:

Fyll på litt luft. Lukk fylleventilen. Utfør en ny håndkontroll. Gjenta til puten har riktig luftmengde.

Hvis puten er OVERFYLT:

Tapp ut litt luft. Lukk fylleventilen. Utfør en ny håndkontroll. Gjenta til puten har riktig luftmengde.

Hvis puten har RIKTIG MENGDE LUFT, er den klar til bruk.

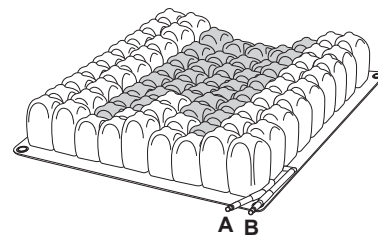
Konfigurere puten, forts.

ENHANCER

1 Følg anvisningene under Konfigurere puten på forrige side. Fylleventiler forklart:

«A» – fylleventil for ytterceller/abduktor
(luftceller vist i hvitt)

«B» – fylleventil for bakre konturdelen
(luftceller vist i grått)



2 Påse at begge fylleventiler lukkes når konfigureringen er fullført.

Justere en SELECT-pute for fast eller fleksibel bekkenskjevhet eller -tilt

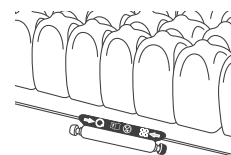
⚠ Advarsler – SELECT-puter:

- Rådfør deg med forskrивeren eller en lege om justering av luftnivåene i SELECT-puterommene.
- Når du har justert SELECT-puten, låser du ISOFLO som instruert. Hvis ISOFLO ikke er låst, endres luftnivået i hvert rom.

Fast bekkenskjevhet eller -tilt:

Justere QUADRO SELECT-puten eller CONTOUR SELECT-puten for å kompensere for fast bekkenskjevhet eller fast posterior bekkentilt:

- 1 Følg anvisningene under Konfigurere puten på forrige side for å påse at puten inneholder riktig luftmengde.
- 2 Personen skal sitte i sin normale stilling mens luften overføres gjennom ISOFLO Memory Control. Trykk på den røde knotten i retning låst posisjon når luftoverføringen er fullført.
- 3 Utfør en ny håndkontroll for hvert rom i puten, som forklart på forrige side.



GRØNN KNOTT: Lås opp

Fleksibel bekkenskjevhet eller -tilt:

Justere QUADRO SELECT-puten for å kompensere for fleksibel bekkenskjevhet eller fleksibel posterior bekkentilt:

- 1 Følg anvisningene under Konfigurere puten på forrige side for å påse at puten inneholder riktig luftmengde.
- 2 Påse at ISOFLO Memory Control er i ulåst posisjon.
- 3 Følg anvisningene nedenfor.



RØD KNOTT: Lås

Fleksibel bekkenskjevhet:

- a) Korrigjer manuelt til ønsket bekkenstilling. (Hvis for eksempel venstre side av bekkenet er lavere enn høyre side, skal du enten be personen lene seg mot høyre, eller presse høyre hofte ned til ønsket stilling er oppnådd.)
- b) Trykk på den røde knotten i retning låst posisjon.
- c) Utfør en håndkontroll, som forklart på forrige side.

Fleksibel posterior bekkentilt:

- a) Påse at det er cirka 2,5 cm (1 tomme) avstand mellom personens beinete fremspring og sitteflaten. Fyll på mer luft hvis det trengs.
- b) Løft begge knærne til personen for å legge mer press nedover på bekkenet og tvinge luft til putens front. Dette skaper en fordypning (et lavt, konkavt område) for bekkenet og hindrer bekkenet i å skli forover.
- c) Trykk på den røde knotten i retning låst posisjon.
- d) Utfør en håndkontroll, som forklart på forrige side.

Feilsøking

For ytterligere hjelp kan du ta kontakt med utstyrsleverandøren, distributøren eller kundestøtte.

Puten holder ikke på luften.	Fyll puten. Inspiser hurtigfrakoblingen (Sensor Ready-pute), fylleventilen(e) og slangen(e) for skade. Kontroller at fylleventilen(e) er helt lukket. Se etter hull i puten. Hvis bare små hull eller ingen hull er synlige, følg instruksjonene i reparasjonssettet som følger med produktet. Se tillegget om begrenset garanti eller ta kontakt med kundestøtte hvis fylleventilen, hurtigfrakoblingen eller slangen er skadet, eller puten har store hull eller lekkasjer.
Ikke mulig å fylle luft i puten eller tappe den for luft.	Kontroller at fylleventilen(e) er åpen/åpne. Inspiser fylleventilen(e) og slangen(e) for skade. Når du fyller SELECT-puter: Påse at den grønne knotten på ISOFLO Memory Control er skjøvet mot midten på ISOFLO i ULÅST posisjon, slik at alle rommene fylles. For Sensor Ready-puten: Kontroller også hurtigfrakoblingen for skade.
Puten er ukomfortabel eller ustabil.	<ul style="list-style-type: none"> - Påse at puten ikke er underfylt eller overfylt (se Konfigurere puten). - Luftcellene og trekkets overside skal vende opp. - Puten skal ligge midt under personen. - Puten skal ha riktig størrelse ut fra personen og rullestolen. <p>Hvis puten fortsatt føles ubehagelig eller ustabil etter å ha sjekket alt ovenfor, må du umiddelbart ta kontakt med rekvirerende helsepersonell.</p>
Puten sklir på rullestolen.	Påse at putetrekks sklisikre underside vender vekk fra personen. Bruk retningsmerkene på puten og trekket for å påse at puten legges riktig vei. Bruk borrelåser til å feste puten enda bedre til rullestolen, hvis det er mulig. Borrelåser fås på forespørsel. Se anvisningene som fulgte med trekket.
En komponent er skadet.	Ta kontakt med kundestøtte for å skaffe en ny.

Rengjøring og desinfeksjon

Merk: Håndboken som fulgte med trekket, inneholder vaskeanvisninger for trekket.

⚠ Advarsler:

- La IKKE vann eller rengjøringsløsning komme inn i puten. Påse at fylleventilen(e) er lukket.
- Sensor Ready-pute: Påse at Smart Check er koblet fra puten. Vann i en pute med Sensor Ready-teknologi (SR) kan medføre skade på, og gi falske målinger på, Smart Check.
- Rengjøring og desinfeksjon er atskilte prosesser. Rengjøring må utføres før desinfeksjon. Hvis produktet blir skittent, eller mellom bruk av ulike personer: Rengjør, desinfiser og kontroller produktet for korrekt funksjon.
- Vask produktet med jevne mellomrom og når det blir skittent.
- Følg alle sikkerhetsreglene fra produsenten av blekemiddelet og det bakteriedrepende desinfeksjonsmiddelet.
- Merknad om sterilisering: Høye temperaturer fremskynder aldri og skader produktet. Produktene som er omhandlet i denne håndboken, er ikke pakket under sterile forhold, og de er verken beregnet på eller krever sterilisering før bruk. Hvis institusjonens retningslinjer krever sterilisering: Følg først anvisningene for rengjøring og desinfeksjon. Åpne deretter fylleventilen(e) og bruk lavest mulig steriliseringstemperatur, men ikke over 70 °C (158 °F), i kortest mulig tid. Produktet skal IKKE autoklaveres.

⚠ Obs!

- Bruk av følgende kan medføre skade på puten: skuremidler (stålull, skuresvamper), etsemidler, oppvaskmaskinmidler, rengjøringsprodukter som inneholder petroleum eller organiske løsemidler, herunder aceton, toluen, metyletylketon (MEK), nafta, tørrensemiddel, limfjerner, oljebaserte kremer, lanolin, ozongass, rengjøringsmetoder med ultrafiolett lys.
- Produktet skal IKKE utsettes for direkte sollys.

Anbefaling: Bruk vann som holder romtemperatur, til håndvask.

Merk: Lufttomme celler kan være lettere å få rengjort grundig. Tappe cellene for luft: Åpne fylleventilen(e), rull puten sammen og/eller komprimer den, og lukk deretter fylleventilen(e) helt.

Vaske og desinfisere puten for hånd (foretrukket metode)

Vaske puten for hånd: Ta av trekket, lukk fylleventilen(e) og legg puten i en stor oppvaskkum. Vask puten for hånd ved hjelp av mild, flytende såpe, oppvaskmiddel, klesvaskemiddel eller universalsvaskemiddel (følg anvisningene på produktetiketten). Skrubbe alle putens flater forsiktig med en myk plastbørste, svamp eller klut. Skyll med rent vann. La lufttørke.



Desinfisere puten for hånd: Følg anvisningene for håndvask med 1 del husholdningsblekemiddel per 9 deler vann. La produktet være vått av blekemiddelløsning i 10 minutter. Skyll grundig med rent vann. La lufttørke.



⚠ Obs! Skyll grundig. Såperester kan medføre at luftcellene kleber seg sammen.

Rengjøring og desinfeksjon, forts.

Vaske og desinfisere puten i maskin

⚠ VIKTIG: Maskinvask kan medføre slitasje og skade, blant annet kutt og revner i puten og at nødvendig produktinformasjon løsner. Det anbefales på det sterkeste å vaske og desinfisere puten for hånd og la den lufttørke.

⚠ Advarsler:

- La IKKE vann eller rengjøringsløsning komme inn i puten. Påse at fylleventilen(e) er lukket.
- Sensor Ready-pute: Påse at Smart Check er koblet fra puten. Vann i en pute med Sensor Ready-teknologi (SR) kan medføre skade på, og gi falske målinger på, Smart Check.
- Høy vanntemperatur kan medføre at puten misfarges og merker løsner.
- Eksponer IKKE puter for temperaturer over 70 °C (158 °F) – dette kan skade putens komponenter.
- Påse at vaskemaskinen har tilstrekkelig kapasitet ved vask eller desinfeksjon i maskin. En vaskemaskin som ikke er stor nok, vil kanskje ikke fjerne all smuss eller kontaminasjon fra en pute.
- Bruk av en skadet pute vil redusere eller eliminere fordelene med puten og øke risikoen for hud og annet bløtvev.

Klargjøre puten for maskinvask:

- 1) Ta av trekket, og lukk fylleventilen(e). Inspiser puten for skade, og lapp eventuelle hull (se anvisningene i reparasjonssettet som fulgte med produktet).
- 2) Fjern flekker eller lukt etter behov: Legg puten i varmt vann og desinfeksjonsmiddel. Skrubd forsiktig med en myk plastbørste, og skyl med rent vann.
- 3) Tappe puten for luft: Åpne fylleventilen og rull puten sammen – begynn i motsatt hjørne av ventilen. Når du har fjernet mest mulig luft, lukker du fylleventilen.
- 4) Inspiser for eventuelle skarpe kanter i vaskemaskinen som kan skade puten.

Vaske puten i maskin:

Legg puten i en vaskepose, og legg posen i vaskemaskinen. Påse at luftcellene vender utover når du bretter puten. Bruk varmt vann (30–40 °C / 85–105 °F) og et klesvaskemiddel eller rensmiddel/biocid som er trygt for maskinen og puten, som er lagt i vaskemiddeldispenseren. Skånsom vask: Bruk et vaskeprogram som ikke omfatter rask sentrifugering.



Desinfisere puten i maskin: Følg anvisningene for maskinvask, og velg 60 °C (140 °F). Bruk biocid (se anvisningene fra produsenten). Skyll med rent vann.



⚠ Obs! Skyll grundig. Såperester kan medføre at luftcellene kleber seg sammen.

Tørke puten: Ta puten ut av vaskeposen, og la den lufttørke. Raskere tørking kan oppnås ved å bruke en håndholdt hårføner – hold den minst 15 cm (6 tommer) fra puten, og tørk med store bevegelser.



⚠ Advarsel: Overoppheting av neoprengummien kan medføre varig produktskade.

Vaskesymboler

Håndvask	Tørkes på snor i skygge	Blekemiddel (1 del blekemiddel: 9 deler vann)	Maskinvask på 40 °C med skånsom sentrifugering
Maskinvask på 60 °C med normal sentrifugering	Bruk håndholdt hårføner		

Oppbevaring, transport, kassering og gjenvinning

Oppbevaring eller transport: Rengjør og desinfiser produktet. Åpne oppblåsningsventilen(e). Tøm produktet for luft. Oppbevar det i en beholder som beskytter det mot fuktighet, forurensning og skader. Etter lagring eller transport må du inspiser produktet for å sikre at det ikke er blitt skadet (se «Feilsøking»). Følg instruksjonene for å klargjøre produktet for bruk.

Kassering: Komponentene i produktene i denne håndboken er ikke tilknyttet kjente miljøfarer ved forsvarlig bruk og kassering i tråd med alle lokale/regionale forskrifter. Når produktets levetid er slutt, skal det behandles som helseavfall og kasseres i samsvar med lokale retningslinjer for helseavfall. Destruer produktet sammen med annet helseavfall. Destruksjon skal utføres ved et kvalifisert, lisensiert anlegg for avfallsdestruksjon.

Gjenvinning: Ta kontakt med et lokalt gjenvinningsfirma for å finne ut hvilke gjenvinningsmuligheter som finnes for produktet.

Begrenset garanti

Den begrensede garantien gjelder fra den opprinnelige kjøpedatoen for produktet: SELECT-puter: 36 måneder. Alle andre DRY FLOATATION-produkter: 24 måneder. Garantien gjelder ikke for hull, revner, brennemerker eller feilbruk. Se også tillegget om begrenset garanti som fulgte med produktet, eller ta kontakt med kundestøtte.